

文理科本科用

新编
大学英语
(精读) 自学辅导

李剑波 种 夏 编著

(二)

● 北京广播学院出版社

新编大学英语(精读)

自 学 辅 导

(二)

李剑波 编著
种 夏

北京广播学院出版社

(京)新登字 148 号

内容提要

《新编大学英语(精读)自学辅导》根据高等院校文理科本科用《大学英语(精读)》(上海外语教育出版社)编写而成,旨在帮助使用该教材的大学生及相当水平的学习者更好地学习课文,巩固语言知识,增强应试能力。

本书分为1—4册,分别对应于《大学英语》(精读)1—4册。每册10单元,依课文顺序编写。本书的突出特点是:每单元均用英汉两种语言解释,例句给出中文翻译,以便于学习者准确理解单词、句子和篇章的含义,模仿、学习规范语言,使得语言总的学习与语篇的学习有机地结合在一起。每单元都附有针对性的补充练习和练习答案,使课文学习与同步训练及自学、自我检测融为一体。阅读材料的中文翻译,利于读者更准确地掌握阅读技巧,提高阅读理解能力。

新编《大学英语(精读)》自学辅导(二)

李剑波 种 夏编著

*

北京广播学院出版社出版发行

(北京定福庄1号)

中科院武汉分院科技印刷厂

各地新华书店经销

*

787 × 1092 毫米 32 开本

1996 年 6 月第二版 1996 年 6 月第二次印刷

印张:9 字数:250 千字

印数:10 000 — 30 000

ISBN 7-81004-661-6/G · 342

定价:8.80 元

前 言

《新编大学英语(精读)自学辅导》(1—4)根据高等院校文理科本科用《大学英语(精读)》(上海外语教育出版社)编写而成,旨在帮助使用该教材的大学生及相当水平的学习者更好地学习课文,巩固语言知识,增强应试能力。

《新编大学英语(精读)自学辅导》分为1—4册,每册10单元,依课文顺序编写。根据教学和自学的需要,结合编著者长期从事大学英语教学的实践经验,本书每课(单元)按以下四个板块进行重点辅导和讲解:

1. 课文详解,包括课文概要和语言难点;
2. 练习注释,包括练习中出现的生词和习语及阅读材料译文;
3. 补充练习,包括针对四、六级考试内容,难度与课文内容相当的语法选择练习、阅读理解练习和完形填空练习;
4. 练习答案,包括单元练习答案和补充练习答案。

本书的突出特点是:每单元均用英汉两种语言解释,例句给出中文翻译,以便于学习者准确理解单词、句子和篇章的含义,模仿、学习规范语言,使得语言点的学习与语篇的学习有机地结合在一起。每单元都附有针对性的补充练习和练习答案,使课文学习与同步训练及自学、自我检测融为一体。本书阅读材料的中文翻译,利于读者更准确地掌握阅读技巧,提高阅读理解能力。

《新编大学英语(精读)自学辅导》(1—4)选题由武汉科源技术信息公司策划。严汛、王里、张振山诸位先生在本书的构思、编写、审校等方面做了大量的工作,在此表示诚挚的谢意。

本书为第二册,与《大学英语(精读)》第二册配套使用。

编 者

“高等院校自学辅导系列丛书”目录

新编《大学英语(精读)自学辅导》(1-4)

李剑波等主编 定价:35.20(每分册 8.80)元

大学英语四级考试最新模拟试题精解(书一册)

李剑波等主编 定价:9.80 元

大学英语四级考试最新模拟试题精解(磁带四盒)

〔美〕Albert Haase 等朗读 定价:28.00 元

大学英语六级考试最新模拟试题详解(书一册)

王迈迈主编 定价:8.80 元

大学英语六级考试最新模拟试题详解(磁带三盒)

〔英〕Toby Greany 等朗读 定价:21.00 元

大学英语综合目标检测与指要(上、下)

王迈迈主编 定价:20.00(每分册 10.00)元

高等数学(三版)解题构思与技巧(上、下)

孙续元主编 定价:19.60(每分册 9.80)元

读者如在本地购不到本系列丛书,可与北京广播学院出版社发行部或武汉科源技术信息公司书刊部联系(地址:武汉市武大路四眼井66号;邮政编码:430072;电话:〔027〕7878856)

CONTENTS

Unit 1

Is There Life on Earth	1
Part One Detailed Study of the Text	1
Part Two Notes to Exercises	8
Part Three Additional Exercises	12
Part Four Key to Exercises	21

Unit 2

The Dinner Party	30
Part One Detailed Study of the Text	30
Part Two Notes to Exercises	36
Part Three Additional Exercises	39
Part Four Key to Exercises	47

Unit 3

Lessons from Jefferson	55
Part One Detailed Study of the Text	55
Part Two Notes to Exercises	63
Part Three Additional Exercises	66
Part Four Key to Exercises	75

Unit 4

My First Job	85
Part One Detailed Study of the Text	85
Part Two Notes to Exercises	91
Part Three Additional Exercises	96
Part Four Key to Exercises	105

Unit 5

The Professor and the Yo-Yo	113
Part One Detailed Study of the Text	113
Part Two Notes to Exercises	120
Part Three Additional Exercises	123
Part Four Key to Exercises	131

Unit 6

The Making of a Surgeon	139
Part One Detailed Study of the Text	139
Part Two Notes to Exercises	147
Part Three Additional Exercises	149
Part Four Key to Exercises	158

Unit 7

There's Only Luck	168
Part One Detailed Study of the Text	168
Part Two Notes to Exercises	175
Part Three Additional Exercises	179
Part Four Key to Exercises	187

Unit 8

Honesty: Is It Going out of Style?	195
Part One Detailed Study of the Text	195
Part Two Notes to Exercises	202
Part Three Additional Exercises	207
Part Four Key to Exercises	217

Unit 9

What is Intelligence, Anyway?	226
Part One Detailed Study of the Text	226
Part Two Notes to Exercises	232

Part Three	Additional Exercises	235
Part Four	Key to Exercises	244

Unit 10

Profits of Praise	253
Part One	Detailed Study of the Text	253
Part Two	Notes to Exercises	259
Part Three	Additional Exercises	263
Part Four	Key to Exercises	272

Unit 1

Is There life on Earth?

(地球上生命吗?)

Part One Detailed Study of the Text

I. *Outline of the Text* (课文概要)

This is a humorous and satirical essay. Art Buchwald tells us that Venusians are researching the human being and trying to explore the possibility of life on Earth. Venusian scientists have come to the conclusion, based on their satellite landing, that there is no life on Earth.

The author's aim is to criticize the large corporations and manufacturers in America which are polluting the environment, and to call our attentions to the fact that man has polluted his environment to such an extent that he might destroy himself without environmental protection.

这是一篇幽默讽刺小品。作者阿特·布奇沃德告诉人们金星人正在研究人类,探测地球上生命存在的可能性。根据他们发射的卫星,金星上的科学家们得出结论:地球上没有生命。作者旨在批评那些正在污染环境的美国大公司大工厂,同时引起我们注意这样一个事实:(地球上的)人类已经严重地污染了自身的环境,如果不采取环境保护措施,人类将可能毁灭自己。

1. *Language Points* (语言点)

1. Is there life on earth? — Is there any beings existing on earth?

地球上有生命吗?

2. For the first time Venusian scientists managed to land a satellite on the planet Earth, and it has been sending back signals as well as photographs ever since — The Venusian scientists succeeded launching the first satellite to the planet Earth, and it has been returning many informations ever since. 金星上的科学家首次把一颗卫星成功地送上了地球,此后卫星便不断地发回信号和照片。

manage v:

(1) succeed (in doing something) 设法做成某事

例: ① Can you manage to paint the big classroom in two hours?

你们能没法在两小时内刷完这个大教室吗?

② I wondered how they managed under such difficult conditions. 我想知道在这样困难的条件下他们是怎样坚持下来的。

(2) control; handle; deal with 管理; 经营; 应付

例: ① My mother always managed the house very well. 我母亲总是把家里管理得井井有条。

② The supermarket is badly managed. 这家超级市场管理不善。

land v: come to land; put on land; bring (an aircraft etc.) to land 登陆; 上岸; 把...送到

例: ① When did the enemy land? 敌人何时上岸?

② This is the first airliner landed safely at the new airport. 这是在新机场安全着陆的第一班飞机。

send back: cause (something or someone) to return

例: ① She went to live with her mother, but her mother sent her back to her husband. 她回娘家去和母亲住,但她母

亲还是把她送到丈夫这来了。

- ② Please send the novel back to me when you've finished reading it. 小说看完之后,请还给我。

ever since: from then till now; continually afterward 自从...;从...以后

例: ① We have come to know each other ever since we studied in the college. 从上大学时起我们就互相认识了。

- ② My old father caught a bad cold last Monday and has been in bed ever since. 我的老父亲上星期一得了重感冒,自那以后一直卧床不起。

3. The satellite was directed into an area known as Manhattan (named after the great Venusian astronomer Prof. Manhattan, who first discovered it with his telescope 20 000 light years ago) — The satellite was aimed at an area called Manhattan (which was given the same name of the great Venusian astronomer prof. Manhattan, who first found it with his telescope 20 000 light years ago). 这颗卫星对准的发射地区叫曼哈顿(是以金星上伟大的天文学家曼哈顿教授命名的,在两万光年前该教授用望远镜首先发现了这个地区)。

be known as: be generally recognized as; be called 被认为是;以...闻名;名叫...

例: ① Hunan is known as the "land of fish and rice". 湖南是有名的“鱼米之乡”。

- ② Beethoven is known as a famous musician. 贝多芬是公认的著名音乐家。

name after: be given the same name (of) as 随...命名;以...的命字命名

例: ① The machine is named after its inventor. 这台机器是以

其发明者的名字命名的。

- ② The capital of the United States was named after the first President George Washington. 美国首都是以该国第一任总统乔治·华盛顿的名字命名的。

4. Venusian scientists were able to get valuable information as to the feasibility of a manned flying saucer landing on Earth — Venusian scientists could gain precious information about the possibility of a flying object with man landing on Earth 金星科学家们从而获得了有关载人飞碟能否在地球上着陆的宝贵资料
as to: about; concerning 关于

例: ① The little girl didn't mind as to these difficulties. 这个小女孩不在乎这些困难。

- ② There is no doubt as to his honesty. 对他的诚实是毫无疑问的。

5. We have come to the conclusion, based on last week's satellite landing — We have drawn the conclusion from last week's satellite landing 根据上周发射的卫星所提供的资料,我们得出了这样的结论

come to a (the) conclusion; reach (draw) a (the) conclusion 得出结论

例: ① The judge thought it over, but could come to no conclusion. 法官仔细考虑了一下,但没有得出任何结论。

- ② The leader has come to the conclusion that it would be unwise to accept the young man's proposal. 领导得出结论,采纳这位年轻人的建议是不明智的。

base...on(upon): found on; ground on; give (something) a reason or starting point in (something) 以...为基础;把...建立在

例: ① One should always base one's opinion on facts. 人的观

点、意见总要以事实为依据。

- ② Socialism bases itself upon materialism. 社会主义是以唯物论为基础的。

6. For one thing, Earth's surface in the area of Manhattan is composed of solid concrete and nothing can grow there — First, Earth's surface in the area of Manhattan is made up of firm concrete and nothing can live there 首先,曼哈顿地区的地球表面由坚固的混凝土构成,那里什么东西也无法生长。

for one thing (…for another): in the first place (…in the second place) 首先(…再者,其次;用于表述原因)

例: ① I can not go abroad this year. For one thing, I have no time, and for another I have not money enough. 我今年不能出国,一是没有时间,二是钱不够。

- ② She does not think that he is her good husband. For one thing, he drinks; for another, he likes gambling. 她并不认为他是她的好丈夫。他一爱酒,二爱赌。

be composed of: be made up of (something, things, or people)

例: ① The cake was composed of flour, butter, eggs, and sugar. 蛋糕是由面粉、黄油、鸡蛋和白糖做成的。

- ② A cricket team is composed of eleven players. 板球队由 11 名队员组成。

7. What does this mean as far as our flying saucer program is concerned? — What's the meaning of this as for the plan of flying saucer? 这对我们的飞行计划来说又意味着什么呢?

as (so) far as…be concerned; as for; in respect of 就…而言(论);至于

例: ① As far as the pattern is concerned, I prefer this skirt. 就式样而言,我更喜欢这条裙子。

- ② As far as my knowledge is concerned, the children are safe and sound. 就我所知, 孩子们安然无恙。

8. You see this dark black cloud hovering over the surface of Earth?

——Have you found this dark black cloud hanging over the surface of Earth? 你们看到了在地球表面上飘浮的这片深黑色的云层吗?

hover over:

- (1) remain still or nearly still in the air above (something or someone) 盘旋; 飘浮

例: A bird is hovering over a big tree. 一只鸟在大树上盘旋。

- (2) threaten (someone) 威胁(某人)

例: The fear of dismissal has been hovering over me ever since the director's warning. 自主任警告之后, 害怕免职的恐惧感一直缠绕在我心头。

9. crash into: cause to hit (something or someone) with force, usu. accidentally 猛撞; 撞坏

例: ① The car crashed into a bus on the bridge. 小车在桥上撞上一辆公共汽车。

- ② John has crashed the car into the gate again. 约翰又把车撞在门上了。

10. Stick up: be raised or kept upright 举起; 直立, 竖起

例: ① Stick up your hand if you know the answer. 如果你知道答案, 就把手举起来。

- ② He saw a green branch sticking up in the water. 他看到水面上伸出一根绿枝条。

11. They're some type of granite formations that give off light at night — They are some kind of granite structures that send out light at night. 它们是某种夜间会发光的花岗岩结构。

give off; send out (something, esp. a liquid, gas, light, or smell) 散发出

例: ① The boiling water gives off steam. 开水散发出蒸汽。

② The roses gave off a sweet fragrance. 玫瑰花散发出芳香。

12. If all you say is true, won't this set back the flying saucer program several years? — If what you have said is quite right, won't this delay the flying saucer program a few years? 如果您所说的都是事实,那飞碟计划不就要推迟好几年了吗?

set back:

(1) delay the advance of (something), delay (someone) from advancing by (an amount of time) 阻碍; 耽搁 (延期)

例: ① The cost of the war has set back the national development by ten years. 战争的消耗使得国家的发展耽误了十年。

② The fire in the factory set back production by several weeks. 工厂的这场火灾耽搁好几周的生产。

(2) move (something) in a backward direction 后移; 后退

例: ① Why don't you set your chair back a little to get a better view? 你为什么不把椅子向后挪一挪以便看得更清楚些?

② Mind that dog when he sets his ears back, it's a sign that he's angry. 小心那条狗, 他的耳朵向后摆时, 就是他发怒的征兆。

13. Prof. Zog, why are we spending billions and billions of zilches to land a flying saucer on Earth when there is no life there? — Prof. Zog, why do we spend so much money to launch a flying saucer on Earth since there is no being there? 佐格教授, 既然地

球上没有生命,那我们为什么还要花数亿万 Zilch 元向地球发射飞碟呢?

zilch *n.*: (American slang) zero; nothing. Here is used as a monetary unit (美国俚语)零,一无所有(此处用作货币单位)

Part Two Notes to Exercises

1. *New words and Expressions* (生词与表达方式)

1. the press conference (I. P. 7): 新闻发布会,记者招待会

2. 比较 notice 和 pay attention to (V. P. 8): notice 常指无意识地注意; pay attention to 常强调有意识地注意、留心

例: ① Did you notice her enter the laboratory. 你发现她走进实验室了吗?

② You must pay attention to your pronunciation. 你得注意你的发音(即你得有意识地注意你的发音,以使发音正确)。

3. It goes without saying that... (VI. P. 9): 不言而喻;显然

4. have no further use for sth. (VI. P. 9): 不再需要(用)

5. be out of sight (VI. P. 9): 看不见了

6. the right person for the job (XI. P. 11): 做某工作的最佳人选(合适人手)

7. take steps to do sth. (XIV. P. 12): 采取步骤做某事

Reading Practice

8. crystal clear (P. 14): 清清楚楚;水晶般清澈

9. have no tolerance for sth. (P. 14): 对...无法忍受

10. nothing but (P. 15): 只有,只不过;除了...以外什么也不

I. *Chinese Translation of the Reading Practice* (阅读材料译文)

在第一册我们学习了如何利用上下文的线索来猜测生词的词义,今天学习另一种猜测生词的词义的方法,即研究词的构成。